



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



GENERAL

S/3393

18 April 1955

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПТА ОТ 18 АПРЕЛЯ 1955 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В связи с докладом, который был представлен Начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия Генеральному Секретарю 14 апреля 1955 года (S/3390), имею честь препроводить при сем для Вашего сведения копию письма, адресованного Начальнику штаба исполняющим обязанности Директора Департамента палестинских дел 16 апреля 1955 года.

Имею честь просить Вас разослать копии этого письма членам Совета Безопасности.

Примите и пр.

Омар Лутфи

Представитель Египта
в Совете Безопасности

55-10413

Военное Министерство
Департамент палестинских дел

Каир, 16 апреля 1955 г.

Многоуважаемый генерал Бернс,

Что касается совещания между Вами и генерал-майором Ахмет Салемом 13 апреля 1955 года в Газе, имею честь препроводить при сем следующие соображения и пожелания:

1. Военные власти Египта согласны организовать совместные патрули вдоль демаркационной линии, согласно Вашему предложению. Кроме того, в соответствии с Вашим желанием, я прошу, чтобы избежать дальнейших инцидентов, организовать эти совместные патрули немедленно.

2. В целях обеспечения устойчивости и устранения всех причин трений, я предлагаю полностью выполнить постановления пункта 2 статьи IV и пункта 3 статьи VI .

3. По Вашему предложению генерал Салем сообщил Вам, что военные власти Египта готовы рассмотреть вопрос о методах сооружения заграждений из колючей проволоки вдоль некоторых позиций демаркационной линии. В связи с этим, я хотел бы довести до Вашего сведения, что египетские военные власти начнут в ближайшем будущем сооружение заграждений из колючей проволоки вдоль некоторых позиций, которые они считают существенными, в пределах контролируемой Египтом территории.

4. Я хочу поблагодарить Вас за выполнение неоднократных просьб Египта относительно помещения дополнительных наблюдателей Организации Объединенных Наций на позициях на египетской стороне

демаркационной линии, где они лучше смогут определять, какая из сторон первой открывает огонь или переходит демаркационную линию.

5. По своем прибытии полковник Сала Гохар будет готов обсуждать с Вами меры по предупреждению инцидентов в районе Газа.

Примите и пр.

И.о. Директора
Департамент палестинских дел
Военное министерство
